

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ
يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرٍ نَاطِرِينَ إِنَاهُ وَلَكِنْ إِذَا
دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا
مُسْتَأْنَسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ
فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا
سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ
أَظْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا
رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ
ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا (53) إِنْ تُبَدُّوا شَيْئًا أَوْ
تُخْفَوُهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا (54) لَا
جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا
إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ أَخَوَاتِهِنَّ

وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ وَ اتَّقِينَ اللَّهَ
 إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيداً (55) إِنَّ اللَّهَ وَ
 مَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
 صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيماً (56) إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ
 اللَّهَ وَ رَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ أَعَدَّ
 لَهُمْ عَذَاباً مُهِيناً (57) وَ الَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَ
 الْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا بُهْتَاناً وَ
 إِثْمًا مُبِيناً (58)

O ye who believe! Enter not the Prophet's houses,- until leave is given you,- for a meal, (and then) not (so early as) to wait for its preparation: but when ye are invited, enter; and when ye have taken your meal, disperse, without seeking familiar talk. Such (behaviour) annoys the Prophet: he is ashamed to dismiss you, but Allah is not ashamed (to tell you) the truth. And when ye ask (his ladies) for anything ye want, ask them from before a screen: that makes for greater purity for your hearts and for theirs. Nor is it right for you that ye should annoy Allah's Messenger, or that ye

should marry his widows after him at any time. Truly such a thing is in Allah's sight an enormity. Whether ye reveal anything or conceal it, verily Allah has full knowledge of all things. There is no blame (on these ladies if they appear) before their fathers or their sons, their brothers, or their brother's sons, or their sisters' sons, or their women, or the (slaves) whom their right hands possess. And, (ladies), fear Allah; for Allah is witness to all things. Allah and His angels send blessings on the Prophet: ye that believe! Send ye blessings on him, and salute him with all respect. Those who annoy Allah and His Messenger - Allah has cursed them in this world and in the hereafter, and has prepared for them a humiliating punishment. And those who annoy believing men and women undeservedly, bear (on themselves) a calumny and a glaring sin.

اے لوگو جو ایمان لائے ہو، نبیؐ کے گھروں میں بلا اجازت نہ چلے آیا کرو۔ نہ

کھانے کا وقت تاکتے رہو۔ ہاں اگر تمہیں کھانے پر بلایا جائے تو ضرور آؤ۔ مگر

جب کھانا کھا لو تو منتشر ہو جاؤ، باتیں کرنے میں نہ لگے رہو۔ تمہاری یہ حرکتیں

نبیؐ کو تکلیف دیتی ہیں، مگر وہ شرم کی وجہ سے کچھ نہیں کہتا اور اللہ حق بات کہنے

میں نہیں شرماتا۔ نبیؐ کی بیویوں سے اگر تمہیں کچھ مانگنا ہو تو پردے کے پیچھے سے

مانگا کرو، یہ تمہارے اور ان کے دلوں کی پاکیزگی کے لیے زیادہ مناسب طریقہ

ہے۔ تمہارے لیے یہ ہر گز جائز نہیں کہ اللہ کے رسولؐ کو تکلیف دو، اور نہ یہ

جائز ہے کہ ان کے بعد ان کی بیویوں سے نکاح کرو، یہ اللہ کے نزدیک بہت بڑا گناہ ہے۔ تم خواہ کوئی بات ظاہر کرو یا چھپاؤ، اللہ کو ہر بات کا علم ہے۔ ازواجِ نبیؐ کے لیے اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے کہ ان کے باپ، ان کے بیٹے، ان کے بھائی، ان کے بھتیجے، ان کے بھانجے، ان کے میل جول کی عورتیں اور ان کے مملوک گھروں میں آئیں۔ (اے عورتو) تمہیں اللہ کی نافرمانی سے پرہیز کرنا چاہیے۔ اللہ ہر چیز پر نگاہ رکھتا ہے۔ اللہ اور اس کے ملائکہ نبیؐ پر درود بھیجتے ہیں، اے لوگو جو ایمان لائے ہو، تم بھی ان پر درود و سلام بھیجو۔ جو لوگ اللہ اور اس کے رسولؐ کو اذیت دیتے ہیں ان پر دنیا اور آخرت میں اللہ نے لعنت فرمائی ہے اور اُن کے لیے رسوا کن عذاب مہیا کر دیا ہے۔ اور جو لوگ مومن مردوں اور عورتوں کو بے قصور اذیت دیتے ہیں اُنہوں نے ایک بڑے بہتان اور صریح گناہ کا وبال اپنے سر لے لیا ہے۔

ऐ लोगो जो ईमान लाए हो, नबी के घरों में बिना इजाज़त न चले आया करो | न खाने का वक़्त ताकते रहो | हाँ, अगर तुम्हें खाने पर बुलाया जाए तो ज़रूर आओ | मगर जब खाना खा लो तो मुन्तशिर हो जाओ, बातें करने में न लगे रहो | तुम्हारी ये हरकतें

~~~~~

नबी को तकलीफ़ देती हैं, मगर वे शर्म की वजह से कुछ नहीं करते | और अल्लाह हक़ बात कहने में नहीं शरमाता | नबी की बीवियों से अगर तुम्हें कुछ माँगना हो तो परदे के पीछे से माँग करो, यह तुम्हारे और उनके दिलों की पाकीज़गी के लिए ज़्यादा मुनासिब तरीक़ा है | तुम्हारे लिए यह हरगिज़ जाइज़ नहीं कि अल्लाह के रसूल को तकलीफ़ दो, और न यह जाइज़ है कि उनके बाद उनकी बीवियों से निकाह करो, यह अल्लाह के नज़दीक बहुत बड़ा गुनाह है | तुम चाह कोई बात ज़ाहिर करों या छिपाओ, अल्लाह को हर बात का इल्म है | अज़्वाजे-नबी के लिए इसमें कोई मुज़ाइका नहीं है कि उनके बाप, उनके बेटे, उनके भाई, उनके भतीजे, उनके भाँजे, उनके मेल-जोल की औरतें और उनके मामलूक घरों में आएँ | (ऐ औरतो) तुम्हें अल्लाह की नाफ़रमानी से परहेज़ करना चाहिए | अल्लाह हर चीज़ पर निगाह रखता है | अल्लाह और उसके मलाइका नबी पर दरूद भेजते हैं, ऐ लोगो जो ईमान जो ईमान लाए हो, तुम भी उनपर दरूद व सलाम भेजो | जो लोग अल्लाह और उसके रसूल को अज़ीयत देते हैं उनपर दुनिया और आख़िरत में अल्लाह ने लानत फ़रमाई है और उनके लिए रुसवाकुन अज़ाब मुहैया कर दिया है | और जो लोग मोमिन मर्दों और औरतों को बेकुसूर अज़ीयत देते हैं उन्होंने एक बड़े बुहतान और सरीह गुनाह का वबाल अपने सर ले लिया है |